

VITTORIO EMANUELE III

RE DI SARDEGNA

DI CIPRO E DI GERUSALEMME

ec. ec. ec

Il Senato e la Camera dei Deputati hanno adottato,
e Voi abbiamo ordinato ed ordiniamo quanto segue.

Articolo unico
Il Governo del Re è autorizzato a mantenere la
Convenzione sottoscritta in Torino il primo Maggio 1850.
per la prorogazione del Trattato di Commercio colla Francia
del 28. Agosto 1843. sino a tutto il 5. Gennaio prossimo,
ultimo termine dello scambio delle ratifiche del nuovo Trattato
di Commercio stato stipulato con quel Governo.

Il Nostro Presidente del Consiglio dei Ministri, e Ministro
Segretario di Stato per gli Affari Esteri è incaricato dell'esecuzione
della presente legge che sarà registrata al Controllo Generale,
pubblicata ed inserita negli Atti del Governo.

Dat in addì 11 Novembre 1850.

Vittorio Emanuele

Byzko

Onorevoli Signori

Col giorno 20 di questo mese scade
il termine di proroga del
Trattato esistente fra questo
Regno e la Francia

Dacchè il Parlamento nazionale
autorizzava il Governo di
S. M. a ratificare la conven-
zione di proroga firmata
in Torino il 1. Maggio di
quest'anno, il Ministero ha
adoperato la massima
sollecitudine per poter fissare
assieme al Plenipotenziario
francese le basi d'un nuovo
convegno prima della scadenza

fissata dalla accennata proroga,
ed il 5 andante difatti venne
sottoscritto un nuovo trattato
di navigazione e Commercio,
le cui clausole saranno sottoposte
alle Saggie Vostre discussioni

Il termine delle ratifiche è
fissato a due mesi al più tardi
cioè a tutto il 5 Gennajo dell'
anno prossimo

Il Governo Francese intanto, vista
l'imminente scadenza della
convenzione di proroga, si propone
di presentare all'Assemblea
nazionale una legge per chiedere
l'autorizzazione di continuare
l'esecuzione del trattato esistente fino
a che possa attuarsi il nuovo.

Il Governo di S. M. deve per
le stesse considerazioni presentarsi;

Onorevoli Signori, un (ossimile)
progetto di legge cui spero vorrete
dare la vostra approvazione.
Egli avrà per effetto di non dar
luogo ad una interruzione
che apporterebbe uno sconcerto
nell' applicazione del reciproco
trattamento commerciale e
marittimo fra i R. Stati e la
Francia.

Ho dunque l'onore di sottoporre
alla vostra sanzione il qui
unito Progetto di legge per
autorizzare il Governo del Re
a mantenere la Convenzione
suscritta in Torino il 1.º Maggio
1850, fino al 5 Gennaio 1851,
per la prorogazione del Trattato
colla Francia del 28 agosto 1843.

Torino li 11 novembre
1850.

Proj. n. 109

N. 92.

Progetto di legge

presentato dal Ministro dell'Estero

nella Camera dell'11 gennaio 1890

Alcune modificazioni del trattato di
Commercio colle Francia del 28 Agosto 1843.